

Distr.
GENERAL

A/AC.96/825/Part V/13
8 August 1994
ARABIC
Original: ENGLISH

الجمعية العامة



المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوضة السامية
الدورة الخامسة والأربعون

أنشطة المفوضية الممولة من صناديق التبرعات: تقرير عن
١٩٩٢ - ١٩٩٤ والبرامج والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٥

الجزء الخامس: جنوب غربي آسيا، وشمال افريقيا، والشرق الأوسط

الباب ١٢ - بلدان أخرى في آسيا الغربية

(مقدم من المفوضة السامية)

خامساً-١٣ بلدان أخرى في غرب آسيا

١- يغطي هذا الفرع أنشطة المفوضية في البحرين والأردن والكويت ولبنان وعمان وقطر والمملكة العربية السعودية والجمهورية العربية السورية والإمارات العربية المتحدة. وتغطي الأنشطة المنفذة في إسرائيل في الفرع الخاص بالبرامج العالمية والبرامج الإقليمية الأخرى، في إطار مشروع الرعاية والاعالة الذي يُدار من المقر مباشرة.

نظرة عامة على المنطقة

سمات مجموعات اللاجئين

٢- في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، كان عدد المستفيدين من أنشطة المفوضية للحماية و/أو المساعدة يقدر بـ ١٠٨ ٢٢٧ أشخاص، موزعين على الأردن (٤٧٠)، والكويت وقطر والإمارات العربية المتحدة (١٧٦ ٥٠٠)، ولبنان (٨٠٠)، والمملكة العربية السعودية (٢٤ ٠٢٥)، والجمهورية العربية السورية (١١ ٦٠٠). وبالإضافة إلى ذلك، هناك نحو ٢٥ ٠٠٠ شخص لا يتلقون مساعدة من المفوضية في الوقت الحاضر. ومعظمهم من العراق، يليهم القادمون من البوسنة والهرسك والسودان والصومال وأريتريا. وفي الأردن، تشكل النساء نسبة ٤٧ في المائة من مجموع اللاجئين، ويشكل الأطفال فيما بين حديثي الولادة وسن ٤ سنوات نسبة ٧ في المائة، والأطفال فيما بين سن الخامسة وسن ١٨ سنة نسبة ٢٦ في المائة.

الأهداف والأولويات البرنامجية

٣- حددت الأهداف البرنامجية القطرية التالية لعامي ١٩٩٤ و١٩٩٥:

اللاجئون العراقيون

٤- في الأردن ولبنان، ستقدم المساعدة إلى اللاجئين في شكل إعانات المعيشة والرعاية الطبية والتعليم، إلى وقت عودتهم النهائية إلى الوطن أو إعادة توطينهم في بلد ثالث. وفي الجمهورية العربية السورية، يُسمح للاجئين بالبقاء في البلد إلى أن تُعتبر عودتهم إلى الوطن ممكنة. وستشمل المساعدات الأغذية المقدمة من برنامج الأغذية العالمي، والمأوى والأدوات المنزلية والرعاية الصحية والتعليم وبعض الأنشطة المدرّعة للدخل. وفي الكويت، ستوجّه جهود المفوضية نحو توفير الحماية للأجانب الذين ما زالوا محتجزين، أو الذين لا يرغبون في الحصول على تمديد أو تجديد وثائق السفر الخاصة بهم في أعقاب حرب الخليج أو الذين لا يستطيعون ذلك. وبالمثل، في المملكة العربية السعودية حيث تفي السلطات السعودية باحتياجات المساعدة، ستمارس المفوضية ولايتها الخاصة بالحماية واستكشاف الحلول الدائمة، ولا سيما إعادة توطين اللاجئين المؤهلين لذلك.

اللاجئون الصوماليون والسودانيون والأريتريون

٥- يوجد هؤلاء اللاجئون - ومعظمهم رجال غير متزوجين - في لبنان والجمهورية العربية السورية حيث ستقدم الى المعوزين منهم اعانات المعيشة والرعاية الصحية والتعليم والخدمات الاستشارية القانونية. وستقدم اليهم كذلك المساعدة على العودة الى الوطن بمجرد أن تصبح عودتهم الطوعية ممكنة.

اللاجئون من البوسنة والهرسك

٦- من بين اللاجئين القادمين من البوسنة والهرسك البالغ عددهم ٢٨٨ شخصا والذين يعيشون في الأردن، حيث تعترف الحكومة بوجودهم، ستقدم المفوضية المساعدة الى ١٥٩ شخصا في شكل توفير المأوى واللوازم المنزلية، بما في ذلك الملابس، في حين ستقدم الحكومة باقي المساعدات. وإذا طالت فترة وجودهم في الأردن، فربما تُبحث مسألة انشاء مشاريع للتعليم والاستيطان المحلي.

اللاجئون من جنسيات مختلفة

٧- سيتلقى هؤلاء اللاجئون اعانات المعيشة والرعاية الطبية حسب الاقتضاء، وستقدم لهم المساعدة حين تصبح عودتهم الى أوطانهم ممكنة.

اعادة التوطين

٨- نظرا لأن اللاجئين لا يُقبلون في هذه البلدان إلا على أساس مؤقت، فإن اعادة التوطين هي الخيار الوحيد المتاح للاجئين غير القادرين على العودة الى الوطن. ولذلك، ستستمر الجهود الرامية الى تشجيع اعادة توطين أكبر عدد ممكن من الحالات المؤهلة لذلك.

تنفيذ البرامج وتكاليف الدعم الاداري

الأردن

٩- إن حجم أنشطة المكتب الفرعي في عمان يتوقف، الى حد بعيد، على الوضع السائد في العراق ويمكن أن ينخفض بدرجة كبيرة اذا ألغيت العقوبات المفروضة على العراق. ولكن، بما أنه ليس من السهل التنبؤ بالتغيرات المقبلة، فسيظل المكتب الفرعي بموظفيه وهيكله في عام ١٩٩٤ على ما كان عليه في عام ١٩٩٣.

الكويت، والبحرين، والإمارات العربية المتحدة، وقطر، وعمان

١٠- أدمجت أنشطة هذه البلدان في وحدة واحدة، هي وحدة الشرق الأوسط، لأغراض البرمجة وتقديم التقارير نظراً لتشابه حالة اللاجئين في كل بلد منها. ويدير الأنشطة المكتب الاقليمي في القاهرة، وإن كان

للمفوضية وجود في الكويت. وفي الإمارات العربية المتحدة، ستستمر الترتيبات الادارية مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

لبنان

١١- ستظل هياكل وأنشطة مكتب الاتصال التابع للمفوضية في بيروت على ما هي عليه لحين العثور على حلول لأوضاع اللاجئين. وستعزز طاقة المكتب في مجال توفير الحماية والمساعدة للصوماليين والسودانيين من البلدان المجاورة، وذلك باضافة مساعد أول لشؤون الحماية.

المملكة العربية السعودية

١٢- سيستمر دور ووجود المفوضية في المملكة العربية السعودية لمواجهة مشاكل المتبقين من اللاجئين العراقيين، ريثما يتم التوصل الى حل بالنسبة لهم. وستدعم ادارة المكتب الفرعي باضافة مسؤول اداري/مالي.

الجمهورية العربية السورية

١٣- نظرا لأنه من المرجح أن تستمر سياسة حكومة الجمهورية العربية السورية على ما هي عليه تجاه الرعايا العرب، يعتبر استمرار وجود مكتب رئيس البعثة في الجمهورية العربية السورية ضروريا. وسيدعم المكتب طاقته لمواجهة المسائل والمشاكل المرتبطة بالحماية، باضافة موظف مسؤول عن شؤون الحماية.

ترتيبات التنفيذ/المدخلات ذات الصلة

١٤- يعمل الهلال الأحمر السوري ومكتب محافظ الحسكة كشريكين تنفيذيين للمفوضية في الجمهورية العربية السورية. وتحت إشراف رئيس بعثة المفوضية في دمشق، يتولى الهلال الأحمر السوري مسؤولية تقديم المساعدة الى اللاجئين الحضرين، ويتولى مكتب محافظ الحسكة مسؤولية تقديم المساعدة في مخيم الحول للاجئين وفي محافظة الحسكة.

١٥- وفي لبنان، يعمل مجلس كنائس الشرق الأوسط كشريك تنفيذي رئيسي للمفوضية ويتولى مسؤولية تقديم المساعدة الى اللاجئين. وتعمل المنظمة غير الحكومية "المحفل" كشريك تنفيذي للمفوضية في تقديم المساعدة القانونية للأشخاص عديمي الجنسية. ويتولى مكتب الاتصال التابع للمفوضية في بيروت تنسيق جميع الأنشطة.

١٦- ولا توجد ضرورة لوجود شركاء تنفيذيين في المملكة العربية السعودية لأن الحكومة تقدم جميع المساعدة اللازمة بمعاونة من منظمة الاغاثة الاسلامية الدولية وبالتعاون مع مكتب المفوضية في الرياض والمكتب الميداني في رفحة.

١٧- ولا يوجد شركاء تنفيذيون للمفوضية في الأردن والكويت والبلدان الأخرى. ويقدم المكتب الفرعي للمفوضية في الأردن الدعم اللوجيستي لمكتب رئيس بعثة المفوضية في العراق فيما يتعلق بترتيبات سفر الموظفين وشراء ونقل مواد المساعدة.

١٨- وباستثناء الأردن والمملكة العربية السعودية، تدرج جميع البلدان الأخرى في غرب آسيا تحت المسؤولية والإدارة الشاملة لمكتب المفوضية الإقليمي في القاهرة.

البرامج العامة

(أ) التعديلات التي طرأت على الأنشطة المخططة في ١٩٩٢

١٩- في الأردن، قدمت المساعدة إلى ٢٥٠ لاجئاً بوسنيا محتاجاً، وصلوا إلى البلد بناءً على دعوة من الحكومة، وذلك لتغطية تكاليف إسكانهم. وغطت الحكومة جميع احتياجاتهم الأخرى.

٢٠- وفي لبنان، ارتفع إجمالي عدد اللاجئين الذين تقدم إليهم المساعدة من ١٤٧ إلى ٣٣٥ لاجئاً عقب ارتفاع عدد طالبي اللجوء ونتيجة لتدهور الأحوال الاقتصادية العامة. وشملت المساعدة إعانات المعيشة والرعاية الصحية والمنح التعليمية. وساهمت المفوضية أيضاً بمبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار من صندوق الطوارئ لمواجهة احتياجات النازحين داخل لبنان نتيجة للنشاط العسكري في جنوب البلد.

(ب) الأنشطة المخطط لتنفيذها في ١٩٩٤

٢١- في جميع هذه البلدان، ستستمر أنشطة الرعاية والإعالة والتوطين المحلي على ما كانت عليه في عام ١٩٩٢. ومن المتوقع تقديم المساعدة إلى عدد كبير من اللاجئين الأفريقيين للعودة إلى الوطن. وفي لبنان، أنشئ مشروع للعودة إلى الوطن لمساعدة ٦٥ لاجئاً كل شهر على العودة إلى الصومال وإريتريا وإثيوبيا والسودان. وخُصص مبلغ ٤٩٠ ٨٤ دولاراً لهذا الغرض من المخصص العام للعودة الطوعية، سيفضي تكاليف النقل ومنح العودة إلى الوطن. وفي الجمهورية العربية السورية، ازدادت احتياجات ١٩٩٤ نتيجة لارتفاع عدد اللاجئين الحضريين المحتاجين للمساعدة. وأوفدت في شباط/فبراير ١٩٩٤ بعثة مشتركة بين المفوضية وبرنامج الأغذية العالمي لتقدير الاحتياجات من الأغذية؛ واتفق بعدها على أن يتولى برنامج الأغذية العالمي تقديم ٥٢١ طناً مترياً من الأغذية من أجل ٣ ٠٠٠ لاجئاً مسجلين في مخيم الحول، بتكلفة تقدر بحوالي ٢٩٠ ٢٤٢ دولاراً، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وستستمر أنشطة إعادة التوطين، ولا سيما بالنسبة للاجئين الذين لا يمكنهم البقاء في بلد اللجوء الحالي.

(ج) مقترحات البرامج لعام ١٩٩٥

الرعاية والإعالة

٢٢- سيستمر تقديم المساعدة إلى اللاجئين في البلدان المختلفة من خلال نفس مجموعة الأنشطة المنفذة في عام ١٩٩٤. ومن المتوقع أن يظل عدد المستفيدين ثابتاً في لبنان والأردن، وأن يزداد زيادة طفيفة في

الجمهورية العربية السورية بسبب الأحوال الاقتصادية الصعبة. وسيزداد أيضا في الكويت نظرا لتزايد الصعوبات التي يواجهها الأشخاص الذين لا يزال مركزهم القانوني موضع بحث من جانب السلطات المختصة. وطبقا لمذكرة التفاهم الموقعة بين برنامج الأغذية العالمي والمنوضية، ستكون المنوضية مسؤولة اعتبارا من كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ عن تقديم الأغذية الى اللاجئين في سوريا. نظرا لأن عددهم يقل عن ٥ ٠٠٠ شخص.

العودة الطوعية

٢٣- في الجمهورية العربية السورية، تخصص المنوضية اعتمادات لعودة ٢٤٥ لاجئا حضريا الى اريتريا والصومال، بالإضافة الى عدد لم يحدد بعد من اللاجئين العراقيين. وستشمل المساعدة تكاليف النقل ومنحة العودة الى الوطن. وفي البلدان الأخرى، لا يتوقع أن يعود الى الوطن إلا عدد قليل من اللاجئين الأفريقيين في عام ١٩٩٥.

التوطين المحلي

٢٤- ستنفذ مشاريع للتوطين المحلي في الجمهورية العربية السورية وفي لبنان. ففي سوريا، ستقدم المساعدة التعليمية الى ٧٠ لاجئا حضريا، واعانات المعيشة الى اثنين من اللاجئين المسنين. وفي لبنان، ستغطي المساعدة الاحتياجات الأساسية لـ ٨٠ أسرة من اللاجئين و ٨٠ لاجئا، بما في ذلك السلع المنزلية واعانات المعيشة والرعاية الصحية والمأوى والمنح التعليمية. وستقدم المساعدة القانونية لتيسير إجراءات الحصول على الجنسية للأشخاص عديمي الجنسية.

إعادة التوطين

٢٥- ستستمر إجراءات التسجيل ومعالجة البيانات الخاصة باللاجئين الذين يشكل العراقيون غالبيتهم لأغراض إعادة التوطين في الأردن (١٥٠ شخصا) ولبنان (٦٥) والمملكة العربية السعودية (٥٠٠)، وكذلك عدد لم يحدد بعد في الكويت. وستعطى الأولوية للأفراد الضعفاء، بمن فيهم النساء المعرضات للخطر والحالات الأمنية.

البرامج الخاصة

حساب التعليم

٢٦- تغطي الاعتمادات المقترحة لفترتي ١٩٩٥/١٩٩٤ و ١٩٩٦/١٩٩٥ المساعدة التعليمية لـ ٦٠ طالبا في سوريا و ٥ طلاب في لبنان.

تنفيذ البرامج وتكاليف الدعم الإداري

(h) التعديلات التي طرأت على الأنشطة المخططة في ١٩٩٣

الأردن

٢٧- كانت تكاليف الرواتب أعلى مما كان متوقعا نتيجة لتعيين مساعد برنامجي محلي لمدة سبعة شهور لدعم المكتب الفرعي في الأنشطة المرتبطة بالبرامج، وكذلك لتغطية مكافأة نهاية الخدمة لأحد الموظفين. ونتج ارتفاع تكاليف الموظفين العامة عن تطبيق معدل معياري لأغراض الميزانية بينما كان الإنفاق الفعلي أعلى. وانخفضت النفقات الخاصة بالأسفار على المستوى المحلي والاقليمي ونفقات التشغيل العامة والاحتياجات الخاصة بشراء الأثاث والمعدات بسبب انخفاض حجم الأنشطة بوجه عام في أعقاب الحرب في الخليج الفارسي.

البحرين، الكويت، عمان، قطر، الإمارات العربية المتحدة

٢٨- في عام ١٩٩٣، تركزت النفقات أساسا في الكويت وبصفة خاصة لتغطية الرواتب وتكاليف الموظفين المشتركة. وارتفعت الرواتب ارتفاعا هامشيا في حين انخفضت النفقات في اطار جميع الأبواب الأخرى في الميزانية عما كان متوقعا، نتيجة للانخفاض الشامل في حجم الأنشطة في الكويت.

لبنان

٢٩- كانت الرواتب وتكاليف الموظفين العامة أعلى مما كان متوقعا بسبب تطبيق معدل معياري في تخصيص اعتمادات الميزانية لتكاليف الموظفين العامة، مما أدى الى ارتفاع النفقات الفعلية.

المملكة العربية السعودية

٣٠- لم تحدث تغييرات رئيسية في الأنشطة، وكانت النفقات في اطار معظم أبواب الميزانية أقل من المتوقع بسبب انخفاض حجم الأنشطة في فترة ما بعد الحرب، وبسبب عدم شغل عدد من الوظائف الشاغرة. وكانت المصروفات في اطار نفقات التشغيل العامة أقل من المتوقع أيضا بسبب عدم دفع ايجارات عن المباني. ويجري التفاوض حاليا بشأنها مع الحكومة على أن تعتبر هذه النفقات مساهمة في الاحتياجات الادارية للمفوضية في المملكة العربية السعودية.

الجمهورية العربية السورية

٣١- لم تحدث تغييرات رئيسية في الأنشطة في عام ١٩٩٣. وارتفعت تكاليف الرواتب ارتفاعا هامشيا عما كان متوقعا، في حين تحققت بعض الوفورات في اطار جميع الأبواب الأخرى في الميزانية نظرا لثبات الأنشطة الادارية بعد انتهاء الحرب في الخليج الفارسي.

(ب) خطة التنفيذ في عام ١٩٩٤الأردن

٣٢- ارتفع إجمالي الاحتياجات المعدلة لعام ١٩٩٤ عن التقديرات الأصلية وذلك، أساساً، لتؤخذ في الحسبان الزيادة في تكاليف الموظفين العامة التي سبق أن أدرجت في الميزانية بمعدل معياري. وانخفضت بدرجة كبيرة تقديرات مدفوعات العمل الإضافي ونفقات الأسفار المحلية والاقليمية بسبب انخفاض حجم الأنشطة إجمالاً في الأردن. وخصصت اعتمادات لاستبدال معدات الحاسوب.

البحرين، الكويت، عمان، قطر، الامارات العربية المتحدة

٣٣- في الكويت، ارتفعت تكاليف الرواتب وتكاليف الموظفين العامة نتيجة لتمويل عدد من الوظائف المؤقتة وإدراج تكاليف الموظفين العامة بمعدل أعلى في الميزانية ليعكس الاحتياجات الفعلية. وتعتبر الاحتياجات في إطار نفقات التشغيل العامة أقل من ذي قبل على الرغم من أن مكتب رئيس البعثة قد يُنقل إلى موقع جديد. وخصص أيضاً اعتماد لشراء معدات الحاسوب.

لبنان

٣٤- ارتفعت الاحتياجات المعدلة لعام ١٩٩٤ بالنسبة للبنان عن التقديرات الأصلية. وقد أنشئت وظيفة محلية لمساعد لشؤون الحماية، على أن تُشغل اعتباراً من ١ تموز/يوليه ١٩٩٤، نظراً لزيادة عدد طالبي اللجوء. ولذلك، ارتفعت تكاليف الرواتب عن التقديرات الأصلية، شأنها في ذلك شأن تكاليف الموظفين العامة التي عُدّت بالزيادة لتعكس الاحتياجات الفعلية. وتم تخفيض التكاليف الأخرى غير تكاليف الموظفين في إطار نفقات الأسفار المحلية والاقليمية، كما انخفضت، هامشياً، نفقات التشغيل العامة على الرغم من أنه من المزمع نقل المكتب إلى موقع جديد بسبب صعوبة التعامل في الموقع الحالي مع عدد طالبي اللجوء المتزايد باطراد. وارتفعت المخصصات في باب شراء المعدات ارتفاعاً كبيراً لتغطية تحسين المعدات واستبدال الحاسبات القديمة.

المملكة العربية السعودية

٣٥- ازدادت الاحتياجات المعدلة لعام ١٩٩٤، ولا سيما في إطار الرواتب وتكاليف الموظفين العامة، بسبب إنشاء وظيفة مسؤول إداري/مالي اعتباراً من ١ تموز/يوليه ١٩٩٤، وبسبب تعديل تكاليف الموظفين العامة بالزيادة لتعكس الاحتياجات الفعلية. وانخفضت التكاليف الأخرى غير تكاليف الموظفين نظراً لتخفيض تكاليف الأسفار. ومن المتوقع أن ترتفع نفقات التشغيل العامة لتغطي سداد الإيجارات المتأخرة. وارتفعت أيضاً الاحتياجات من اللوازم والمواد المكتبية للتعامل مع حجم العمل المتزايد في حالات إعادة التوطين. وخصص أيضاً اعتماد لشراء لوازم ومعدات مكتبية جديدة، وهو شراء ظل مؤجلاً حتى الآن.

الجمهورية العربية السورية

٣٦- ارتفعت الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٤ بالنسبة للجمهورية العربية السورية عن التقديرات الأصلية. وارتفعت تكاليف الرواتب نظرا لإنشاء وظيفة مسؤول عن شؤون الحماية اعتبارا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٤ لمواجهة احتياجات زيادة عدد اللاجئين الحضريين. وبالإضافة الى ذلك، اعتمد إنشاء وظيفة كاتب/ساع في مكتب دمشق، اعتبارا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٤ أيضا. ونتيجة لذلك، ارتفعت تكاليف الموظفين العامة التي شملت ادراج هذه التكاليف في الميزانية بمعدل أعلى لأخذ التكاليف الفعلية في الحسبان. وفي إطار التكاليف الأخرى غير تكاليف الموظفين، ارتفعت الاحتياجات الخاصة بالأسفار لتغطي نفقات انتقال الموظف الجديد المسؤول عن الحماية. وارتفعت تكاليف التشغيل العامة ارتفاعا هامشيا بسبب الوظائف الإضافية التي أنشئت. وتشمل زيادة الاحتياجات في إطار باب شراء الأثاث والمعدات والسيارات تكاليف استبدال سيارة ممثل المفوضية في دمشق، وسيارة ميدانية وحاسوب لمخيم الحول.

(ج) التقديرات الأصلية لعام ١٩٩٥الأردن

٣٧- تعتبر التقديرات الأصلية لعام ١٩٩٥ أقل بقليل من الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٤، مع أن نطاق الأنشطة لم يتغير. فمستويات الملاك تبقى كما هي وبالتالي تظل تكاليف الرواتب وتكاليف الموظفين العامة دون تغيير. ويقدر أن تكاليف التشغيل العامة سترتفع ارتفاعا هامشيا لتغطية زيادة تكاليف ايجار المكتب وصيانتها. ومن المتوقع أن تنخفض احتياجات شراء الأثاث والمعدات.

البحرين، الكويت، عمان، قطر، الإمارات العربية المتحدة

٣٨- انخفضت التقديرات الأصلية لعام ١٩٩٥ وهي تغطي أساسا الاحتياجات في الكويت. وتم تمديد جميع الوظائف في الكويت حتى نهاية ١٩٩٥، ريثما تتحدد أنشطة المفوضية المقبلة هناك. ولا توجد تغييرات رئيسية في الاحتياجات بالنسبة للاحتياجات المعدلة لعام ١٩٩٤. وثمة زيادة بسيطة في نفقات التشغيل العامة لتغطية زيادة تكاليف ايجار المكتب الجديد في عام ١٩٩٥. وانخفضت الاحتياجات من اللوازم والمواد المكتبية. وانخفضت أيضا التقديرات الخاصة بشراء المعدات؛ وتغطي المخصصات تحت هذا الباب في عام ١٩٩٥ الاحتياجات الإضافية من معدات الحاسوب. وسيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتحميل النفقات الخاصة بالبلدان الأخرى على حساب المفوضية، أو سيتولى المكتب الإقليمي في القاهرة تغطية تلك النفقات كما حدث في السنوات السابقة.

لبنان

٣٩- انخفضت تقديرات ١٩٩٥ عن الاحتياجات المعدلة لعام ١٩٩٤. وتظل تكاليف الرواتب وتكاليف الموظفين العامة عند مستويات ١٩٩٤ باستثناء احتياجات إضافية لبعض الوظائف المؤقتة لمواجهة تزايد أعداد طالبي اللجوء. ويقدر أن نفقات التشغيل العامة والاحتياجات من اللوازم المكتبية سترتفع ارتفاعا هامشيا لتغطية زيادة التكاليف المحتمل حدوثها إذا نقل المكتب الى موقع جديد خلال عام ١٩٩٤. وتشير

الاسقاطات الى أن الاحتياجات من المعدات الدائمة ستخفّض لأن من المقرر تغطية معظم احتياجات استبدال معدات الحاسوب بنهاية ١٩٩٤.

المملكة العربية السعودية

٤٠- نظراً لعدم التوصل الى حلول محلية دائمة بالنسبة للعدد الكبير من اللاجئين العراقيين الموجودين في مخيم رفحة، تم تمديد جميع الوظائف المحدودة المدة، السابق اعتمادها، حتى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، مما أدى الى زيادة التقديرات الأصلية لعام ١٩٩٥ على الاحتياجات المعدلة لعام ١٩٩٤. وتغطي الزيادة في الاحتياجات أساساً تكاليف شغل وظائف مؤقتة لمواجهة الاجراءات الخاصة بالأعداد الضخمة لحالات اعادة التوطين. ومن ثم، يُتوقع أيضاً ارتفاع التكاليف غير المتصلة بالموظفين والشاملة لنفقات الاسفار المحلية بين الرياض ومخيم رفحة. وخصص اعتماد في ١٩٩٥ لشراء حاسوب وربما أيضاً معدات للمراقبة الأمنية في المكتب الفرعي.

الجمهورية العربية السورية

٤١- ارتفعت التقديرات الأصلية لعام ١٩٩٥ مقارنة بالاحتياجات المعدلة لعام ١٩٩٤. فقد ارتفعت تكاليف الرواتب وتكاليف الموظفين العامة بسبب تمديد جميع الوظائف المحدودة المدة، السابق اعتمادها، حتى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، وكذلك بسبب انشاء الوظائف الاضافية في عام ١٩٩٤ التي سوف تستمر حتى نهاية ١٩٩٥. ومن المتوقع أن ترتفع نفقات التشغيل العامة بسبب نقل المكتب الى موقع جديد أكبر لأسباب تتعلق بالمساحة وبالأمن معاً. ولذلك، تشير التقديرات أيضاً الى زيادة الاحتياجات من اللوازم المكتبية. وخصص اعتماد لاستبدال سيارة قديمة تابعة للمكتب تستخدم في الزيارات الميدانية، بالنظر الى أن مخيم الحول يقع على بعد ألف كيلومتر تقريباً من دمشق.

اتفاق منغوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في بلدان أخرى في آسيا الغربية
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣
مخصصات مفترحة لسلطات	مصدر الأموال ونوع المساعدة	المخصصات المفترحة اعتمدها اللجنة التنفيذية لعام ١٩٩٣
المبلغ المفترح به		

البرامج العامة (١)					
-	صندوق الطوارئ	لبنان	-	-	١٠٠,٠
١ ٩٩٨,٨	الرعاية والاعالة	سوريا	١ ١١٠,٦	٨٥٠,٠	١ ١٤٦,٩
١٧,٣		لبنان	٣٢,٦	٢٨,٨	٣٢,٨
٤٧٣,٦		الأردن	٤٨٢,٠	٤٨٢,٠	٨٩٠,٠
-		المملكة العربية السعودية	-	-	٨١٠,٣
١٨٨,٦		بلدان أخرى	١٢١,١	٨٩٦,٤	(أ) ٩٩,٥
١٨,٥	التوطين المحلي	سوريا	١٨,٤	٤٣,١	٢٤,٨
٢٨٥,٩		لبنان	١٨٧,٤	٢٧٦,٠	(ب) ٢٧١,٥
٣٧,٥		بلدان أخرى	٣٧,٥	٣٧,٥	٣٤,٠
-	إعادة التوطين	الأردن	-	-	(ج) ٥٣,٤
١٦,٩		سوريا	١٦,٩	١٣,٥	(د) ١١,٣
-		المملكة العربية السعودية	-	-	(ج) ١١,٧
٢٤,٣		لبنان	١٨,٢	١٨,٢	(هـ) ٤٦,٩
١٠,٨		بلدان أخرى	١٠,٨	١٠,٨	(و) ٣٢,٥
٢٩٩,٥	المودة الطوعية الى الوطن	سوريا	٣٥٠,٠	٢٢١,٩	٦٢,٥
-		لبنان	(ج) ٨٤,٥	-	(ج) ١٢,٠
-		الأردن	-	-	(ب) ١,١
-		بلدان أخرى	-	-	(د) ٤٠,٠
تنفيذ البرنامج					
٤٣٩,٥	انظر المرفقين الأول (أ) والثاني (ب)	الأردن	٤١٩,٨	-	-
٣٢٤,٥	انظر المرفقين الأول (أ) والثاني (ب)	لبنان	٣١٢,٨	-	-
٤١٢,٦	انظر المرفقين الأول (أ) والثاني (ب)	سوريا	٣٢٩,٦	-	-
٧٣٤,٤	انظر المرفقين الأول (أ) والثاني (ب)	المملكة العربية السعودية	٦١٣,٦	-	-
٧٢,٠	انظر المرفقين الأول (أ) والثاني (ب)	التدريب	٧٢,٠	-	-
٥ ٣٥٤,٧	المجموع الفرعي - التنفيذ		٤ ٢١٧,٨	٢ ٨٧٨,٢	٣ ٦٨٦,٢
الدعم الإداري					
٥٩,٢	انظر المرفقين الأول (ب) والثاني (ب)	لبنان	٧٢,٦	٢٣٨,٤	٢٧١,٤
١٨,٧	انظر المرفقين الأول (ب) والثاني (ب)	الأردن	٣٨,٩	-	-
-	انظر المرفقين الأول (ب) والثاني (ب)	الكويت	-	-	٨,٨
٩٠,١	انظر المرفقين الأول (ب) والثاني (ب)	المملكة العربية السعودية	٤٥,٠	-	-
١٢٨,٠	انظر المرفقين الأول (ب) والثاني (ب)	سوريا	٣٦,٩	-	-
١٣٩,٠	انظر المرفقين الأول (ب) والثاني (ب)	التدريب	١٣٩,٠	١٣٩,٣	١٧١,٨

اتفاق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في بلدان أخرى في آسيا الغربية
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٥		١٩٩٤		١٩٩٣
مخصصات مقترحة/سلطات	مصدر الأموال ونوع المساعدة	المخصصات المقترحة المنقحة	المخصصات التي اعتمدها اللجنة التنفيذية لعام ١٩٩٣	المبلغ المتاح به

٥ ٧٨٩,٧	المجموع (١)	٤ ٥٥٠,٢	٣ ٢٥٥,٩	٤ ١٢٨,٢
---------	-------------	---------	---------	---------

البرامج الخاصة (٢)					
٤١,١	حساب التعليم ٦٥ منحة دراسية جامعية	لبنان/سوريا	٤١,١	٤١,١	٤١,٠
-	خطة العمل المتصلة بأزمة الخليج	بلدان أخرى	-	٧٩١,٢	-
-		الأردن	-	١٣٥,٨	١١٠,١
-		الكويت	-	٥٤٠,٦	٣٨٢,٧
-		المملكة العربية السعودية	-	٧٩٨,٠	٧٩٥,٤
-		سوريا	-	٣١٥,٧	٢٦٥,٧
-	صناديق استثمارية أخرى	لبنان	-	-	٦٠٠,٠
-	بناء مستشفى		-	-	-
١ ١١٠,٢	تنفيذ البرامج	المملكة العربية السعودية	١ ٢٤٥,٤	-	-
١٨١,١		سوريا	٢٨١,٨	-	-
١١٥,٨		بلدان أخرى	١١٥,٨	-	-
١٠٧,٧	الدعم الإداري	المملكة العربية السعودية	١١٢,٩	-	-
٨٠,٠	موظف فني مبتدئ	الكويت	٨٠,٠	٤٨,٧	-
٦٢,٠		المملكة العربية السعودية	٦٢,٠	٨٠,٥	١٠٢,٠
-		سوريا	-	٨٢,٠	-
١ ٦٩٨,٩	المجموع (٢)		١ ٩٤٠,٠	٢ ٨٣٢,٦	١ ٧٩٧,٤
٧ ٤٨٨,٦	المجموع الكلي (١ + ٢)		٦ ٤٩٠,٢	٦ ٠٨٩,٥	٥ ٩٣٥,٦

- (أ) منها التزام بمبلغ ٥ ٠٠٠ دولار أمريكي خصما من المخصصات الاجمالية
- (ب) منها التزام بمبلغ ٥ ٦٦٨ دولارا أمريكيا خصما من المخصصات الاجمالية
- (ج) التزام خصما من المخصصات الاجمالية
- (د) منها التزام بمبلغ ٥ ٩٢٢ دولارا أمريكيا خصما من المخصصات الاجمالية
- (هـ) منها التزام بمبلغ ٢٨ ٧٢٦ دولارا أمريكيا خصما من المخصصات الاجمالية
- (و) منها التزام بمبلغ ٢٤ ٤٥٦ دولارا أمريكيا خصما من المخصصات الاجمالية
- (ز) التزام خصما من المخصصات العامة للعودة الطوعية الى الوطن
- (ح) مخصص من المخصصات العامة للعودة الطوعية الى الوطن

- - - - -